

Padborg, 17.11.2021

Dato: **Fredag, den 12. november 2021 kl. 9.00 – 11.00**
Møde: **Forvaltningsgruppemøde**
Sted: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, 6330 Padborg**
Simultantolkning: **Ja**
Bilag: **TOP 3 Synopse aftaletekst**

Dagsorden:

1. Velkomst

Peter Hansen byder velkommen til mødet.
Deltagerlisten gennemgås. 2 deltagere tilsluttet via Zoom.

2. Efterbehandling af mødet 10.09.2021

Peter Hansen beretter, at det ekstraordinære bestyrelsesmøde den 23.11. foregår online.
Den 23.11 er der 2 temaer. Tilpasning af samarbejdsaftalen og den politiske vurdering af høringssvar fra Berlin og København.

Den 3.12. skal det fremlægges for bestyrelsen, så den er klar til underskrivelse næste år.

Datum: **Freitag, den 12. November 2021 9.00 – 11.00 Uhr**
Sitzung: **Sitzung der Verwaltungsgruppe**
Ort: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, 6330 Padborg**
Simultanübersetzung: **Ja**
Anlage: **TOP 3 Synopse Vereinbarungstext**

Tagesordnung:

1. Begrüßung

Peter Hansen heißt die Teilnehmer herzlich willkommen.
Die Teilnehmerliste wird durchgegangen. 2 Teilnehmer über Zoom verbunden.

2. Nachbereitung der Sitzung 10.09.2021

Peter Hansen berichtet, dass die außerordentliche Vorstandssitzung am 23.11. online stattfindet.
Am 23.11 gibt es 2 Themen. Anpassung der Kooperationsvereinbarung und politische Bewertung der Antwortschreiben aus Berlin und Kopenhagen.
Am 3.12. wird es dem Vorstand vorgelegt, damit es nächstes Jahr unterschriftsreif ist.

3. Forberedelse bestyrelsesmøde den 23.11.2021

- Tilpasning af samarbejdsaftalen

Samarbejdsaftalen kører på storskærmen, mens der diskuteres og kommenteres på ændringsforslag i plenum.

Ændringsforslag bliver noteret og der vil følge et nyt udkast med punkter til diskussion i bestyrelsen.

- Politisk vurdering af svarskrivelser fra København og Berlin

Peter Hansen vil drøfte svarskrivelser med Preben Jensen og Simone Lange.

4. Forberedelse bestyrelsesmøde den 03.12.2021

Peter Hansen beretter kort om en vellykket regionaldag og punkterne, der skal forberedes til næste bestyrelsesmøde.

- Tilbageblik Regionaldag
- Samarbejdsaftalen
- Mødekalender 2022

Der sendes en mail ud til partnere, som ikke har fremsendt en mødekalender endnu.

3. Vorbereitung der Vorstandssitzung am 23.11.2021

- Anpassung der Kooperationsvereinbarung

Die Kooperationsvereinbarung wird auf der Leinwand durchgegangen, während im Plenum Änderungsvorschläge diskutiert und kommentiert werden.

Änderungsvorschläge werden zur Kenntnis genommen und es folgt ein neuer Entwurf mit Diskussionspunkten für den Vorstand.

- Politische Bewertung der Antwortschreiben aus Berlin und København

Peter Hansen wird mit Preben Jensen und Simone Lange die Antwortschreiben besprechen.

4. Vorbereitung der Vorstandssitzung am 03.12.2021

Peter Hansen berichtet kurz über einen erfolgreichen Regionaltag und die Punkte, die für die nächste Vorstandssitzung vorbereitet werden müssen.

- Rückblick Regionaltag
- Kooperationsvereinbarung ggfs. Unterzeichnung
- Sitzungskalender 2022

Eine E-Mail wird an die Partner gesendet, die bislang keinen Sitzungskalender gesendet haben.

- Rapport mobilitetsbarrierer
- Handlingsplan 2022
Til Handlingsplanens udkast, spørger Peter Hansen om medlemmerne har kommentarer eller tilføjelser hertil.

Julia Schatte spørger ind til mikroprojekt-fonden og Interreg-projekter, om Peter Hansen kan fortælle lidt mere om, hvad der er planlagt.

Peter Hansen svarer dertil, at det forsøges at etablere noget i forbindelse med Interreg-projekterne. Man har været i dialog angående fonden for borgernære projekter.
- Budget 2022 vurdering af udvikling
Peter Hansen vil lave et kort udblik til den 3 december. Feriepenge har været afregnet, og der er kommet nyt telefonsystem.
- Afsked med medlemmer
Enkelte medlemmer bliver afskediget i nåde. Flemming Meyer og Preben Jensen stopper.

- Bericht zu Mobilitätsbarrieren
- Handlungsplan 2022
Zum Entwurf des Handlungsplan fragt Peter Hansen, ob die Mitglieder Kommentare oder Ergänzungen dazu haben.

Julia Schatte fragt zu dem Mikroprojektfond und Interreg-Projekten, ob Peter Hansen etwas mehr über die Planungen erzählen kann.

Peter Hansen antwortet, dass versucht wird etwas mit den Interreg-Projekten zu etablieren. Es hat einen Dialog über den Bürgerprojektfond gegeben.
- Haushalt 2022 Bewertung der Entwicklung
Peter Hansen wird am 3. Dezember einen kurzen Ausblick geben. Das Urlaubsgeld ist abgerechnet und die neue Telefonanlage kommt.
- Verabschiedung von Mitgliedern
Einige Mitglieder werden verabschiedet. Flemming Meyer und Preben Jensen hören auf.

5. Gensidig information (Her er der mulighed for at orientere de andre partnere omkring relevante informationer)

Maja Konietzko fortæller, at der kommer en efterfølger til Sabine Deters, som bliver Ingo Böhm. Ingo Böhm overtager og Wilfried Bockholt forsætter som suppleant indtil han går på pension kommende år.

6. Aktuelt fra Regionskontoret

Peter Hansen beretter, at der er nok at se til på regionskontoret. Der er mange vejledninger og møder.

7. Diverse

Ingen kommentarer til dette punkt.

Mødet slutter kl. 10.45

5. Gegenseitige Information (Hier besteht die Möglichkeit, die Partner über relevante Entwicklungen zu informieren)

Maja Konietzko berichtet, dass es einen Nachfolger für Sabine Deters gibt. Ingo Böhm übernimmt, und Wilfried Bockholt bleibt bis zu seiner Pensionierung im nächsten Jahr als Stellvertreter tätig.

6. Aktuelles aus dem Regionskontor

Peter Hansen berichtet, dass es im Regionskontor genug zu tun gibt. Es gibt viele Beratungen und Treffen.

7. Verschiedenes

Keine Kommentare hierzu.

Die Sitzung endet 10.45 Uhr

Med venlig hilsen / Mit freundlichen Grüßen

Peter Hansen

Deltagere / Teilnehmer : **Julia Schatte** (Aabenraa Kommune), **Margriet Pless Jansen** (Region Syddanmark), **Silke Alsen** (Kreis Schleswig-Flensburg), **Susanne Damerow** (Stadt Flensburg), **Jan-Torge Voß** (Kreis Nordfriesland), **Anne Schulz** (Sønderborg Kommune), **Maja Konietzko** (Amt Südtondern), **Sylvia Meggers** (Land Schleswig-Holstein), **Rasmus Vaupell Andersen** (Haderslev Kommune), **Peter Hansen** (Regionskontor), **Bo Söhner-Funch** (Regionskontor), **Christiane Ritter** (Regionskontor).



Referat / Protokoll
12.11.2021 – Forvaltningsgruppemøde / Sitzung der Verwaltungsgruppe

Gæster / Gäste: **Ute Schmidt** (tolk/Dolmetscherin)

Afbud / Entschuldigt: **Uwe Jessen** (BDN), **Helge Höger** (Gemeinde Handewitt), **Martin Lorenzen** (SSW), **Henning Ravnborg Kristensen** (Tønder Kommune)